

**Методические рекомендации
для учителей иностранного языка по организации преподавания предмета
«Иностранный язык» в образовательных организациях общего образования
Костромской области в 2020– 2021 учебном году**

*Составитель:
Н. В. Пашкевич,
методист отдела реализации
дополнительного образования детей*

**ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» В 2020 -2021 УЧЕБНОМ ГОДУ**

В 2020-2021 учебном году продолжается работа по реализации Федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования (далее - ФГОС ООО) и переход на Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования (далее ФГОС СОО) и реализация программ Федерального компонента государственного образовательного стандарта (далее - ФКГОС).

Изучение учебного предмета «Иностранный язык» в 11 классах общеобразовательных организаций Костромской области (за исключением «пилотных» школ по введению ФГОС СОО) продолжится в соответствии с требованиями Федерального компонента государственного образовательного стандарта 2004 года.

При выборе учебников учителям следует придерживаться одной из предметных линий в соответствии с уровнем образования, чтобы обеспечить содержательную и дидактическую преемственность в преподавании иностранного языка. Подробная информация о современных УМК по иностранному языку (с аннотациями и справочным материалом) представлена на сайтах:

1. <http://www.prosv.ru>;
2. <http://www.russkoe-slovo.ru>;
3. <http://www.drofa-ventana.ru>.

Завершенными линиями для начального общего, основного общего и среднего общего образования, обеспечивающими преемственность на этих этапах обучения, считаются УМК, входящие в федеральный перечень учебно-методических и методических изданий и имеющие в своем составе УМК для 2-4, 5-9, 10-11, 2-11 классов.

Методологической основой ФГОС является системно-деятельностный подход, который обеспечивает формирование готовности обучающихся к саморазвитию и непрерывному образованию.

Реализация данного подхода на уроках иностранного языка в значительной мере обеспечивается грамотной организацией проектной деятельности.

В основной и особенно в старшей школе. необходимо обратить внимание на выполнение обучающимися учебно-исследовательских и индивидуальных проектов по иностранному языку.

Возможно введение в практику обучения подготовки учащимися индивидуальных итоговых проектов, которые являются основным объектом оценки метапредметных результатов, полученных учащимися в ходе освоения междисциплинарных учебных программ.

Проект может носить предметную, метапредметную, межпредметную направленность. Темы могут предлагаться как педагогом, так и учениками.

Проект выполняется обучающимся в течение одного или двух лет в должен быть представлен в виде завершеного учебного исследования или разработанного проекта: информационного, творческого, социального, прикладного, инновационного, конструкторского, инженерного.

Результатом (продуктом) проектной деятельности по учебному предмету «Иностранный язык» может быть:

- письменная работа (эссе, реферат, аналитические материалы, обзорные материалы, отчеты о проведенных исследованиях, стендовый доклад и др.);
- художественная творческая работа (в том числе интегрированного характера), представленная в виде прозаического или стихотворного произведения, сценария, инсценировки, художественной декламации, видеофильма и др.;
- материальный объект (словарь, сборник материалов, иллюстраций, компьютерные развивающие игры и тренажеры по предмету и др.);
- отчетные материалы по социальному проекту, которые могут включать как тексты, так и мультимедийные продукты.

Ученикам можно предложить следующий перечень возможных вариантов конечного продукта исследовательской работы:

- мультимедийная презентация;
- сочинение-эссе;
- словарь;
- справочник;
- слайд-шоу;
- фотоальбом;
- письменный отчет;
- научный доклад;
- рекламный проспект;
- дневник-путешествие;
- заочная экскурсия;
- коллекция;

- свой вариант.

В соответствии с выбранным вариантом конечного продукта (например: сочинение-эссе, рекламный проспект, дневник-путешествие, заочная экскурсия) презентационные материалы в рамках защиты проекта представляются на иностранном языке.

Освоение обучающимися ФГОС НОО

Начальное общее образование:

Иностранный язык

класс	2	3	4
Количество часов	2	2	2

Изучение иностранного языка в начальной школе направлено на достижение следующих результатов:

- формирование умений общаться на иностранном языке на элементарном уровне с учетом речевых возможностей и потребностей младших школьников в устной и письменной формах;

- приобщение детей к новому социальному опыту с использованием иностранного языка, воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран;

- развитие речевых, интеллектуальных и познавательных способностей и общеучебных умений, мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком;

- воспитание и разностороннее развитие младших школьников средствами иностранного языка.

Согласно ФГОС НОО организация внеурочной деятельности является неотъемлемой частью образовательного процесса в школе.

Освоение обучающимися ФГОС ООО

Основное общее образование:

Иностранный язык

класс	5	6	7	8	9
Количество часов	3	3	3	3	3

На уровне основного общего образования предусматривается изучение предмета «Второй иностранный язык». В Федеральный перечень учебников включены учебники для организации обучения второму иностранному (английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, китайский). Количество часов, отводимых на изучение второго иностранного языка, определяется общеобразовательной организацией в объеме, необходимом для достижения обучающимися результатов освоения образовательной программы по учебному предмету.

Изучение иностранного языка в основной школе направлено на достижение следующих целей:

- развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной компетенций;
- развитие личности учащегося посредством реализации воспитательного потенциала иностранного языка.

С учетом общих требований ФГОС ООО изучение учебного предмета «Иностранный язык» должно обеспечить формирование иноязычной и коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное, межличностное и межкультурное общение с носителями языка, что делает необходимым переосмыслить цели и задачи, содержание и технологии обучения иностранным языкам, учитывая накопленный отечественный и зарубежный опыт. Таким образом, содержание обучения иностранным языкам направлено на реализацию его основных целей, на развитие у школьников культуры общения в процессе формирования всех составляющих иноязычной коммуникативной компетенции.

Освоение обучающимися ФГОС СОО

Для педагогов образовательных организаций, которые приступают к введению ФГОС СОО необходимо выстраивать деятельность учащихся, опираясь на УМК из федерального перечня и цели данной конкретной организации. Педагогам необходимо учитывать, что на уровне среднего общего образования должны существенно измениться функции его деятельности в связи с переходом в позицию тьюторов, организаторов самостоятельной образовательной деятельности, обучающихся с максимально возможной опорой на применение и использование уже сформированных на уровне основного общего образования универсальных учебных действий, личностных качеств, метапредметных знаний, умений и компетенций. Прежде всего, следует обратить внимание на то, что существенно изменяются требования к метапредметным результатам. Если на уровне основного общего образования ставились задачи формирования универсальных учебных действий регулятивного, познавательного и коммуникативного характера, обеспечивающих самостоятельность обучающихся в их учебной деятельности (к примеру, умение ставить цели своего обучения, контролировать и оценивать их достижения, планировать и осуществлять свою учебную деятельность, осуществлять смысловое чтение учебной и иной литературы, формулировать новые понятия и т. д.), то в стандарте среднего общего образования фиксируется необходимость освоения компетенций более широкого плана. Здесь говорится уже о приобретении более общих в своей применимости универсальных умений, чрезвычайно важных и значимых не только в собственно образовательной деятельности, но в каждой сфере и в составе любой практической человеческой деятельности. В самом тексте ФГОС СОО подробно рассматриваются «метапредметные» результаты освоения основной образовательной программы.

Существенно изменяются в этой связи и требования к освоению предметных результатов основной образовательной программы среднего общего образования. Выделяются два уровня, один из которых ориентирован в основном на обеспечение

общекультурной направленности общего образования, второй – на предоставление возможности приобретения специальной углубленной или профессиональной подготовки в избираемой индивидуально учащимся предметной области. При этом выделяются также особые требования к результатам освоения интегрированных учебных предметов, где также подчеркивается необходимость и возможность использования их развивающего потенциала для формирования метапредметных понятий и систематических научных знаний, и способов действий, формируемых на метапредметной основе.

В соответствии с ФГОС, предметные результаты освоения основной образовательной программы устанавливаются для учебных предметов на базовом и углубленном уровнях.

Приоритетом современного образования в средней школе является развитие личности обучающихся, связанное с их взрослением на основе освоения и развития универсальных способов информационно- познавательной, учебно-исследовательской и проектной деятельности.

ФГОС СОО определяет, что результаты изучения школьниками предметов «Иностранный язык», «Второй иностранный язык» (базовый уровень) должны отражать:

1) сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмент межкультурного общения в современном поликультурном мире;

2) владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны/стран изучаемого языка;

3) достижение порогового уровня владения иностранным языком позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;

4) сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

В соответствии с ФГОС СОО требования к предметным результатам освоения углубленного курса иностранного языка должны включать требования к результатам освоения базового курса и дополнительно отражать:

1) достижение уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый, достаточного для делового общения в рамках выбранного профиля;

2) сформированность умения перевода с иностранного языка на русский при работе с несложными текстами в русле выбранного профиля;

3) владение иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях.

Изучение иностранного языка в старшей школе на *базовом уровне* направлено:

- на дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной),

- на развитие и воспитание способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью,

- использование иностранного языка в других областях знаний; способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках;

- личностное самоопределение учащихся в отношении их будущей профессии; их социальной адаптации; формирование качеств гражданина и патриота.

К завершению обучения в старшей школе на базовом уровне планируется достижение учащимися уровня, соответствующего общеевропейскому пороговому уровню (B1) по иностранному языку.

Программы, обеспечивающие реализацию ФГОС СОО, выпускаются издательствами:

- «Просвещение» (<http://www.prosv.ru>);

- «Русское слово» (<http://www.russkoe-slovo.ru>);

- Корпорация «Российский учебник» (<http://www.drofa-ventana.ru>).

Организация оценивания уровня подготовки обучающихся по учебному предмету «Иностранный язык»

Планируемые результаты освоения учебных программ приводятся в блоках «Выпускник научится» и «Выпускник получит возможность научиться» к каждому разделу учебной программы НОО, ООО СОО.

Полнота проверки всех планируемых результатов обеспечивается тем, что итоговая оценка выпускника начальной школы по иностранному языку складывается из **накопленной оценки** по предмету и **оценки за выполнение итоговой работы**.

Накопленная оценка (или **портфель достижений**) ученика складывается в первую очередь из работ детей, демонстрирующих достижение ими планируемых результатов: текущих (тематических) и промежуточных проверочных работ (как устных, так и письменных), аудиозаписей устных (монологических и диалогических) высказываний детей. Важной составляющей портфеля являются также оценочные листы, фиксирующие индивидуальный прогресс учащихся.

Решение о целесообразности и формах проведения **итоговой работы** может приниматься учителем, методическим объединением или педагогическим советом школы. Успешное выполнение обучающимися заданий базового уровня служит достаточным основанием возможности перехода на следующую ступень обучения.

Для проведения итоговой работы по окончании 4-го класса рекомендуется использовать итоговые работы, разработанные авторами УМК по которому работает учитель.

В блоках «Выпускник получит возможность научиться» приводятся планируемые результаты, характеризующие систему учебных действий в отношении знаний, умений, навыков, расширяющих и углубляющих понимание опорного учебного материала.

Итоговая работа выпускников 9-х и 11-х классов проводится в конце изучения учебного предмета «Иностранный язык» в форме и по материалам ГИА.

Обучение иностранному языку не ограничивается курсом иностранного языка базового или углубленного уровня. Обучающимся предоставляется возможность продолжать изучение иностранного языка и использовать его в качестве средства образования и самообразования за счёт элективных курсов.

Примерная тематика элективных курсов:

- «Литературное чтение»
- «Страноведение»
- «Основы делового английского»
- «Техника перевода»
- «Деловой английский»
- «Путешествие по странам изучаемого языка»
- «Иностранный язык в современном мире»
- «Технология грамматического анализа текста»
- «Технология работы с текстом»
- «Культуроведение англоязычных стран»
- «Английский язык в диалоге культур»
- «Английская грамматика»
- «В мире британской литературы»
- «Технология межкультурной коммуникации»

При разработке рабочих программ элективных курсов можно использовать следующую дополнительную литературу:

1. Голованова И.А., Петренко О.Е. Деловой французский? Это не так трудно! 10 -11 классы. - М.: Просвещение, 2007.
2. Догаева Т.О. Вводный курс делового письма. 10-11 классы. - М.: Дрофа, 2006.
3. Кнодель Л.В. Английский язык. The USA. Профильное обучение. 10-11 классы. - М.: Дрофа, 2008.
4. Кнодель Л.В. Английский язык. Great Britain. Профильное обучение. 10-11 классы. - М.: Дрофа, 2009.
5. Кнодель Л.В. Английский язык. Mass Media. Профильное обучение. 10-11 классы. - М.: Дрофа, 2009.
6. Кнодель Л.В. Туризм. 10-11 классы. - М.: Дрофа, 2006.
7. Козаренко О.М. Франция, которую я люблю. 10-11 классы. - М.: Дрофа, 2005.
8. Лысенко Т.В., Муха Н.В. и др. Английский язык для филологического профиля. 10-11 классы - М.: Вентана-Граф, 2007.
9. Сафонова В.В., Сысоев П.В. Английский язык. Элективные курсы. Культуроведение Великобритании. Культуроведение США. 10-11 классы. – М.: АСТ: Астрель: Хранитель, 2007.
10. Семёнова И.Н., Лясковская Е.В. Деловой немецкий. 10-11 классы. - М.: Просвещение, 2011.
11. Смирнов Ю.А. Английский язык. Contemporary Britain. 10 – 11 классы. Элективный курс по страноведению. - М.: Просвещение, 2012.
12. Шепеленко Т. М. Английский язык для начинающих переводчиков. 10-11 классы. - М.: Вентана-Граф, 2007.

Подробную информацию по программам элективных курсов по иностранному языку, календарно-тематическому планированию можно найти на сайтах издательств:

1. <http://www.prosv.ru>;
2. <http://www.russkoe-slovo.ru>;
3. <http://www.drofa-ventana.ru>

Дополнительная литература

1. Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Нечаева Е.Н. Я сдам ЕГЭ! Английский язык. – <http://catalog.prosv.ru/item/27194/>.
2. Кауфман К.И., Кауфман М.Ю. ОГЭ. Письменная часть. Тренировочные тесты. – О., 2017
3. Мильруд Р.П. Английский язык. ЕГЭ. Грамматика и лексика. – М., 2018
4. Мильруд Р.П. Английский язык. ЕГЭ. Пишем эссе. – М., 2018
5. Мильруд Р.П. Английский язык. ЕГЭ. Устная часть. Тренировочные тесты. – О., 2016
6. Мишин А.В. Английский язык. ОГЭ. Устная часть. – М., 2016
7. Мишин А.В. Английский язык. Эффективные приемы подготовки к ЕГЭ по английскому языку. – М., 2017
8. Мишин А.В. Английский язык. ЕГЭ. Устная часть. – М., 2016
9. Мишин А.В., Ёлкина К.И. Английский язык. ЕГЭ. Тренировочные тесты. – М., 2016
10. Селиванова, М.С. Английский язык Английский язык. Грамматика. Все трудности школьной программы. 5-11 классы. – М., 2014
11. Словоохотов К.П. Английский язык. Практическая грамматика для ОГЭ и ЕГЭ: учебное пособие. - Обнинск: Титул, 2017
12. Суханова О.Н., Исупова Н.А. Английский язык. ОГЭ. Готовимся к устной части. – М., 2018
13. Фролова Г.М. Грамматика английского языка для школьников и поступающих в вузы. Теория и практика: Учеб. Пособие. – Обнинск: Титул, 2014
14. Фурманова С. Л., Бажанов А.Е. Я сдам ЕГЭ! Немецкий язык/ под ред. Вербицкой М.В., Махмурян К.С.–<http://catalog.prosv.ru/item/27195>.
15. Фоменко Т.М., Лысенко И.А., Николаева В.В. и др. Я сдам ЕГЭ! Французский язык/ под ред. Вербицкой М.В., Махмурян К.С.

Домашнее задание

Необходимо серьезно отнестись к организации самостоятельной работы дома. Домашнее задание не должно вызывать у детей отрицательных эмоций. Цель домашнего задания – закрепление знаний, полученных на уроке и формирование интереса к учебному предмету.

Домашнее задание должно быть дифференцированным. С учётом специфики предмета «Иностранный язык» можно дифференцировать/индивидуализировать задания по принципу доминирования того или иного вида речевой деятельности. При

этом должно действовать правило вариативности: если ученик выбрал задание, где доминирующую роль играет чтение, в следующий раз ему необходимо выбрать задание с другим доминирующим видом речевой деятельности. Трудность (прежде всего, для учителя) заключается в том, что дифференцированное домашнее задание в большинстве случаев вызывает необходимость дифференциации следующего занятия (так как домашняя работа должна логично переходить в классно – урочную).

Конечно, это потребует от учителя дополнительного времени для подготовки занятия, однако, с точки зрения организации урока по ФГОС последовательную дифференциацию следует рассматривать как несомненное преимущество. Ученики, выполнявшие разные задания, объединяются в одну группу; происходит взаимопроверка выполнения, совместный анализ и готовится общая презентация материалов по данной теме.

Дифференцированный подход к учащимся позволяет каждому школьнику работать в своем оптимальном темпе, дает возможность справляться с заданиями, вселяет уверенность в собственных силах, способствует повышению интереса к учебной деятельности, формирует положительные мотивы учения. Но все это требует знания возможностей учащихся, регулирования учебной нагрузки.

Домашнее задание может быть дано лишь при условии его доступности и подготовленности учащихся к его самостоятельному выполнению в ходе предшествующих занятий. Если новый материал на уроке плохо усвоен, то учитель не может требовать, чтобы учащиеся выучили его к следующему уроку или выполнили дома соответствующую письменную работу, так как при этом основная тяжесть усвоения переносится на домашнюю работу, что недопустимо.

К содержанию и объему домашних заданий можно предъявить следующие основные требования:

1. Домашняя работа должна быть тесно связана с классным занятием по своему содержанию, быть логическим продолжением прошедшего урока, служить базой для подготовки следующего. Классная работа оказывает существенное влияние на домашнюю работу учащихся, готовит их к выполнению этой работы.

3. Домашние задания должны быть посильными и доступными пониманию учащихся, но не точной копией выполненных в классе.

4. Давая домашнее задание, учителю необходимо проводить инструктаж по его выполнению.

5. Домашние задания обязательно должны проверяться учителем, поскольку контроль и оценка домашнего задания вместе с другими факторами учебного процесса являются мотивирующими для ученика.

Рекомендации по изучению преподавания учебного предмета «Иностранный язык» на основе анализа оценочных процедур (КДР, НИКО, ВПР и ГИА)

В 2020–2021 учебном году в целях совершенствования преподавания учебного предмета «Иностранный язык» рекомендуем на МО педагогов обсудить и сопоставить результаты оценочных процедур, проводимых по предмету.

В настоящее время в Российской Федерации создана разноаспектная система оценки качества образования, состоящая из следующих процедур:

- ОГЭ;
- ЕГЭ;
- национальные исследования оценки качества образования (НИКО);
- Всероссийские проверочные работы (ВПР);
- международные исследования (TIMSS, PISA и др.);
- исследования профессиональных компетенций учителей;
- общероссийская оценка по модели PISA.

Особое внимание следует обратить на проект «Общероссийская оценка по модели PISA», который направлен на построение методологии и критериев оценки качества общего образования в общеобразовательных организациях на основе практики международных исследований. Координатором проведения исследования является Рособрнадзор. Разработчиками мониторинга станут специалисты организации экономического сотрудничества и развития при экспертном участии представителей России. Основными задачами, решаемыми с помощью методологии оценки качества общего образования в общеобразовательных организациях на основе практики международных исследований качества подготовки обучающихся (далее – Методология), являются: развитие и совершенствование механизмов и процедур оценки качества подготовки обучающихся с учетом современных вызовов; развитие различных форм оценки системы образования с точки зрения ее направленности на индивидуальное развитие обучающихся; развитие механизмов управления качеством образования, повышение заинтересованности всех участников образовательных отношений в совершенствовании образовательной деятельности и улучшении его результатов.

В Костромской области сформирована региональная система оценки качества, с аналитическими материалами можно познакомиться на сайте <https://oko44.ru/oko/stat> (региональные контрольные работы по иностранному языку).

Рекомендуется проанализировать ошибки, допущенные учащимися в диагностических работах и организовать целенаправленное повторение разделов курса предмета на различных уровнях.

Рекомендуем педагогам до начала учебного года провести анализ результатов ГИА 2020 года, что поможет увидеть преемственность уровней требований к выпускникам основной и средней школы. Для организации этой работы необходимо использовать в работе:

1. Методическое письмо федерального уровня «Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2020 года по учебному предмету Иностранный язык» (текст размещен на сайте ФИПИ <http://www.fipi.org/>).

2. Методический анализ результатов выполнения заданий ЕГЭ по предмету «Иностранный язык» в 11 классах ОО Костромской области (<https://www.ege-kostroma.ru/>).